



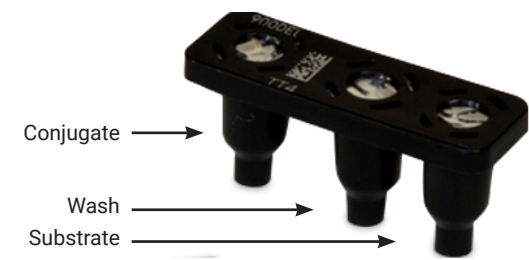
# Safety information for Catalyst\* Total T<sub>4</sub> Reagent (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)



Choose your language  
Choisissez votre langue  
Scegli la lingua  
Wählen Sie Ihre Sprache aus  
Seleccione su idioma  
Seleccione su idioma  
Wybierz język  
Kies je taal  
Zvolte jazyk  
选择你的语言  
選擇您的語言  
언어를 선택하세요  
เลือกภาษาของท่าน  
言語を選択してください

English	Deutsch	Polski	한국
Français	Português do Brasil	简体中文	ภาษาไทย
Italiano	Čeština	繁體中文	日本語
Español	Nederlands		

# Safety information for Catalyst\* Total T<sub>4</sub> Reagent (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)

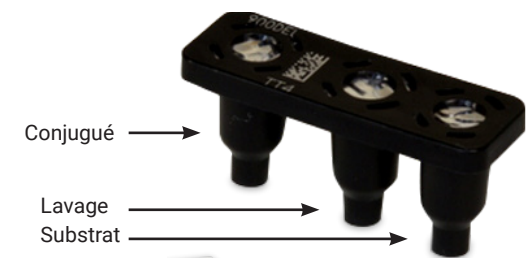


Part number	Safety codes	Hazard statement	Prevention	Response	Storage	Disposal
SDMA-TT <sub>4</sub> conjugate 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	May cause an allergic skin reaction; may cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled; suspected of damaging the unborn child; harmful to aquatic life with long-lasting effects	Obtain special instructions before use; do not handle until all safety precautions have been read and understood; avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapors/spray; contaminated work clothing must not be allowed out of the workplace; avoid release to the environment; wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection; in case of inadequate ventilation wear respiratory protection	If inhaled: if breathing is difficult, remove person to fresh air and keep comfortable for breathing; if exposed or concerned: get medical advice/attention; wash contaminated clothing; if skin irritation or rash occurs: get medical advice/attention	Store locked up	Dispose of contents/ container in accordance with local/regional/national/international regulations
TT <sub>4</sub> 1X wash solution 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	May cause an allergic skin reaction	Avoid breathing mist/vapors; contaminated work clothing must not be allowed out of the workplace; wear protective gloves	If skin irritation or rash occurs: get medical advice/attention; wash contaminated clothing before reuse	Store away from incompatible materials	Dispose of contents/ container in accordance with local/regional/national/international regulations
TT <sub>4</sub> substrate solution 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	May damage fertility; may damage the unborn child	Obtain special instructions before use; do not handle until all safety precautions have been read and understood; wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection	If exposed or concerned: get medical advice/attention	Store locked up	Dispose of contents/ container in accordance with local/regional/national/international regulations

Note: Cups should remain attached and stored together per product instructions.

If you have questions about this letter or additional safety concerns, email [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).  
For other product-related questions, please reach out to your local customer support team.

# Informations de sécurité concernant le réactif de la T<sub>4</sub> totale du Catalyst\* (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)

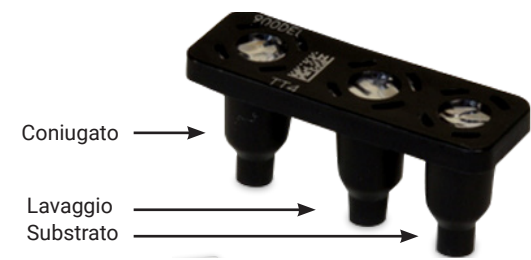


Numéro de référence	Codes de sécurité	Mention de danger	Prévention	Réponse	Stockage	Élimination
Conjugué SDMA-TT <sub>4</sub> 32-0006056-00	H317 ; H334 ; H361 ; H402 ; H412/P201 ; P202 ; P261 ; P272 ; P273 ; P280 ; P285/ P304 + P341 ; P308 + P313 ; P333 ; P342 + P311 ; P363/ P405/P501	Peut provoquer une allergie cutanée ; peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation ; susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus ; nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme	Se procurer les instructions spéciales avant utilisation ; ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité ; éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols ; les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail ; éviter le rejet dans l'environnement ; porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage ; lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire	En cas d'inhalation : en cas de respiration difficile, transporter la personne dans un endroit bien aéré et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer ; en cas d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin ; laver les vêtements contaminés ; en cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin	Garder sous clef	Éliminer le contenu/ récipient conformément aux réglementations locales/ régionales/nationales/ internationales
Solution de lavage 1X pour TT <sub>4</sub> 23-0000991-00	H317/P261 ; P272 ; P280 ; P333 + P313/ P501	Peut provoquer une allergie cutanée	Éviter de respirer les poussières/vapeurs ; les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail ; porter des gants de protection	En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin ; laver les vêtements contaminés avant réutilisation	Stocker à l'écart des produits incompatibles	Éliminer le contenu/ récipient conformément aux réglementations locales/ régionales/nationales/ internationales
Solution de substrat pour TT <sub>4</sub> 35-0000989-00	H360/P201 ; P202 ; P280/P308 + P313/ P405/P501	Peut nuire à la fertilité ou au fœtus	Se procurer les instructions spéciales avant utilisation ; ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité ; porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage	En cas d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin	Garder sous clef	Éliminer le contenu/ récipient conformément aux réglementations locales/ régionales/nationales/ internationales

Remarque : Les cupules doivent rester attachées et stockées ensemble conformément aux instructions du produit.

Si vous avez des questions à propos sur ce document ou des préoccupations supplémentaires en matière de sécurité, envoyez un email à [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com). Pour toute autre question relative au produit, veuillez contacter l'équipe de votre support technique local.

# Informazioni di sicurezza per il Reagente Catalyst\* Total T<sub>4</sub> (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)



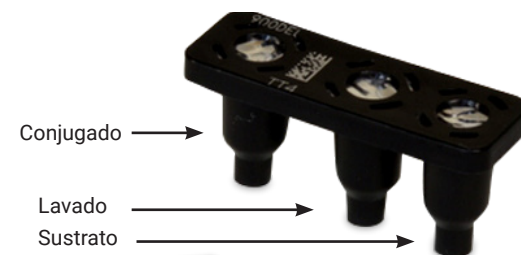
Codice articolo	Codici di sicurezza	Indicazioni di pericolo	Prevenzione	Risposta	Conservazione	Smaltimento
Coniugato SDMA-TT <sub>4</sub> 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	Può provocare una reazione allergica cutanea; può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato; potenzialmente nocivo per il feto; nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata	Procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso; non manipolare prima di aver letto e compreso tutte le avvertenze; evitare di respirare polvere/fumi/gas/nebulizzazione/vapori/aerosol; gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro; non disperdere nell'ambiente; indossare guanti/indumenti protettivi, proteggere gli occhi/il viso; in caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio	In caso di inalazione: se si riscontra difficoltà respiratoria, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in una posizione che favorisca la respirazione; in caso di esposizione o di temuta esposizione, consultare un medico; lavare gli indumenti contaminati; in caso di irritazione o eruzione della pelle, consultare un medico	Conservare sotto chiave	Smaltire il prodotto/ recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/ internazionale
Soluzione di lavaggio TT <sub>4</sub> 1X 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	Può provocare una reazione allergica cutanea	Evitare di respirare nebulizzazione/vapori; gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro; indossare guanti protettivi	In caso di irritazione o eruzione della pelle, consultare un medico; lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente	Conservare lontano da sostanze incompatibili	Smaltire il prodotto/ recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/ internazionale
Soluzione disubstrato TT <sub>4</sub> 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Può nuocere alla fertilità; può nuocere al feto	Procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso; non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze; indossare guanti/indumenti protettivi, proteggere gli occhi/il viso	In caso di esposizione o di temuta esposizione, consultare un medico	Conservare sotto chiave	Smaltire il prodotto/ recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/ internazionale

Nota: conservare i recipienti ben fissati insieme, come da istruzioni d'uso del prodotto.

Per qualsiasi domanda sulla presente informativa o per qualsiasi ulteriore problema di sicurezza, inviare una e-mail all'indirizzo [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).  
Per altre domande relative al prodotto, contattare l'assistenza clienti di zona.

# Información de seguridad para reactivo de la prueba

## Catalyst\* Total T<sub>4</sub> (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)



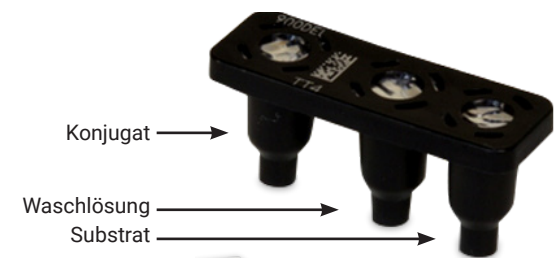
Número de parte	Códigos de seguridad	Indicaciones de peligro	Precauciones	Respuesta	Almacenamiento	Eliminación
Conjugado SDMA-TT <sub>4</sub> 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Puede provocar síntomas de alergia, asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación. Se sospecha que puede dañar al feto. Nocivo para los organismos acuáticos con efectos duraderos.	Recibir instrucciones específicas antes de su uso. No manipular hasta que se hayan leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Evitar respirar el polvo/humo/gas/nebulizado/vapor/spray. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evitar su liberación al medio ambiente. Manipular con guantes/ropa/gafas/máscara facial de protección. En caso de ventilación inadecuada, llevar protección respiratoria.	En caso de inhalación: si la persona tiene dificultades para respirar, debe ser trasladada al aire libre y encontrarse cómoda para respirar. En caso de exposición o sospecha de exposición: consultar o acudir a un médico y lavar la ropa contaminada. En caso de irritación o erupción cutánea: consultar o acudir a un médico.	Guardar bajo llave	Desechar el contenido/ recipiente de acuerdo con las normativas locales/ regionales/nacionales/ internacionales.
Solución de lavado TT <sub>4</sub> 1X 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.	Evitar respirar el vapor/nebulizado. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Manipular con gafas de protección.	En caso de irritación o erupción cutánea: consultar o acudir a un médico y lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla.	Guardar lejos de materiales incompatibles	Desechar el contenido/ recipiente de acuerdo con las normativas locales/ regionales/nacionales/ internacionales.
Solución de sustrato TT <sub>4</sub> 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Puede provocar infertilidad. Puede dañar al feto.	Recibir instrucciones específicas antes de su uso. No manipular hasta que se hayan leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Manipular con guantes/ropa/gafas/máscara facial de protección.	En caso de exposición o sospecha de exposición: consultar o acudir a un médico.	Guardar bajo llave	Desechar el contenido/ recipiente de acuerdo con las normativas locales/ regionales/nacionales/ internacionales.

Nota: Los pocillos deben permanecer unidos y almacenados juntos conforme a las instrucciones del producto.

Si tiene alguna duda sobre este documento u otras cuestiones relacionadas con la seguridad del producto, envíe un correo electrónico a [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).

Para cualquier otra duda relacionada con el producto, póngase en contacto con su equipo local de servicio técnico.

# Sicherheitshinweise für Catalyst\* Gesamt-T<sub>4</sub>-Reagenz (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)

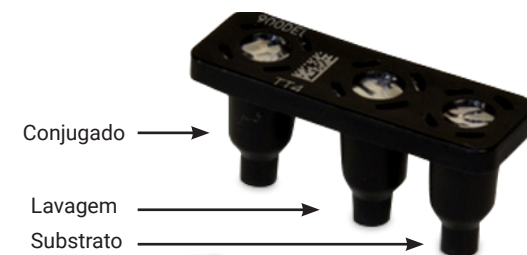


Artikelnummer	Sicherheitscode	Gefahrenhinweis	Prävention	Maßnahmen	Lagerung	Entsorgung
SDMA-TT <sub>4</sub> Konjugat 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	Kann eine allergische Hautreaktion hervorrufen; kann bei Einatmen Allergie, asthmaartige Symptome oder Atembeschwerden verursachen; kann vermutlich das Kind im Mutterleib schädigen; schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung	Vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen; nicht verwenden, bevor alle Sicherheitsmaßnahmen gelesen und verstanden wurden; Einatmen von Staub / Rauch / Gas / Nebel / Dampf / Aerosol vermeiden; kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen; Freisetzung in die Umwelt vermeiden; Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen; bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen	Bei Einatmen: die Person bei Atemschwierigkeiten an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen; Bei Exposition oder falls betroffen: Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen; kontaminierte Kleidung waschen; bei Hautreizung oder -ausschlag: Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen	Unter Verschluss aufbewahren	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen
TT <sub>4</sub> 1X Waschlösung 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	Kann eine allergische Hautreaktion hervorrufen	Einatmen von Nebel/Dampf vermeiden; kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen; Schutzhandschuhe tragen	Bei Hautreizung oder -ausschlag: Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen; kontaminierte Kleidung vor erneutem Tragen waschen	Von unverträglichen Stoffen fernhalten	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen
TT <sub>4</sub> Substratlösung 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen; kann das Kind im Mutterleib schädigen	Vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen; nicht verwenden, bevor alle Sicherheitsmaßnahmen gelesen und verstanden wurden; Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen	Bei Exposition oder falls betroffen: Sofort ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen	Unter Verschluss aufbewahren	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen

Hinweis: Die Becher sollten verbunden und gemeinsam gemäß der Gebrauchsanweisung aufbewahrt werden.

Sollten Sie Fragen zu diesem Dokument oder weitere Sicherheitsbedenken haben, senden Sie eine E-Mail an [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).  
Für alle weiteren Fragen bezüglich des Produkts, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst vor Ort.

# Informações de segurança para o Reagente de T<sub>4</sub> Total Catalyst\* (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)

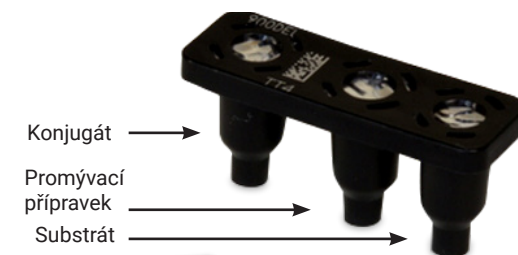


Número de partida	Códigos de segurança	Declaração de Risco	Prevenção	Resposta	Armazenamento	Descarte
Conjugado SDMA-TT <sub>4</sub> 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	Pode causar uma reação alérgica na pele; pode causar sintomas de alergia ou asma ou dificuldades respiratórias se inalado; há suspeita de prejuízo para o feto; prejudicial à vida aquática com efeitos duradouros	Obtenha instruções especiais antes de usar; não manuseie até que todas as precauções de segurança tenham sido lidas e compreendidas; evite respirar poeira/fumaça/gás/névoa/vapores/spray; roupas de trabalho contaminadas não devem sair do local de trabalho; evite a liberação para o meio ambiente; use luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial; em caso de ventilação inadequada, use proteção respiratória	Em caso de inalação: se houver dificuldade de respiração, remova a pessoa para o ar fresco e mantenha-a confortável para respirar; se exposto ou preocupado: procure orientação/atenção médica; lave as roupas contaminadas; se ocorrer irritação ou erupção na pele: procure orientação/atenção médica	Armazene em local trancado	Descarte o conteúdo/ recipiente de acordo com os regulamentos locais/ regionais/nacionais/ internacionais
Solução de lavagem TT <sub>4</sub> 1X 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	Pode causar uma reação alérgica na pele	Evite respirar névoas/ vapores; roupas de trabalho contaminadas não devem sair do local de trabalho; use luvas de proteção	Se ocorrer irritação ou erupção na pele: procure aconselhamento/atenção médica; lave as roupas contaminadas antes de reutilizá-las	Armazene longe de materiais incompatíveis	Descarte o conteúdo/ recipiente de acordo com os regulamentos locais/ regionais/nacionais/ internacionais
Solução de substrato TT <sub>4</sub> 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Pode prejudicar a fertilidade; pode prejudicar o feto	Obtenha instruções especiais antes de usar; não manuseie até que todas as precauções de segurança tenham sido lidas e compreendidas; use luvas de proteção/roupas de proteção/proteção ocular/proteção facial	Se exposto ou tiver preocupação: procure orientação/atenção médica	Armazene em local trancado	Descarte o conteúdo/ recipiente de acordo com os regulamentos locais/ regionais/nacionais/ internacionais

Nota: Os copos devem permanecer anexados e armazenados juntos de acordo com as instruções do produto.

Se tiver dúvidas sobre estas instruções ou questões de segurança adicionais, envie um e-mail para [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).  
Para outras perguntas relacionadas ao produto, entre em contato com sua equipe de suporte técnico local.

# Bezpečnostní informace pro reagentie celkového T<sub>4</sub> Catalyst\* (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)



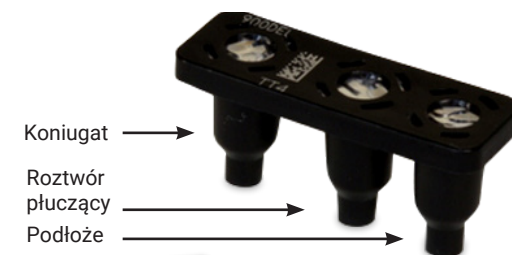
Číslo dílu	Bezpečnostní kódy	Bezpečnostní upozornění	Prevence	Reakce	Uchovávání	Likvidace
Konjugát 32-0006056-00 SDMA-TT <sub>4</sub>	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	Může vyvolat alergickou kožní reakci; při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže; podezření na poškození nenarozeného dítěte; škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky	Před použitím si zajistěte zvláštní pokyny; nemanipulujte s přípravkem, dokud si nepřčtete všechna bezpečnostní opatření a neporozumíte jim; nevdechujte prach/dým/ plyn/mlhu/výpary/sprej; kontaminovaný pracovní oděv nesmí být vnesen z pracoviště; zamezte úniku do životního prostředí; používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ ochranu očí/ochranu obličeje; v případě nedostatečného větrání používejte ochranu dýchacích cest	Při vdechnutí: pokud je dýchání obtížné, odveďte osobu na čerstvý vzduch a zajistěte volné dýchání; při expozici nebo obavách: vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření; vyperte kontaminovaný oděv; pokud dojde k podráždění kůže nebo vyrážce: vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření	Skladujte uzamčené	Obsah/kontejner zlikvidujte v souladu s místními/ regionálními/národními/ mezinárodními předpisy
Promývací roztok 1X 23-0000991-00 TT <sub>4</sub>	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	Může vyvolat alergickou kožní reakci	Zamezte vdechování mlhy/ výparů; kontaminovaný pracovní oděv nesmí být vnesen z pracoviště; noste ochranné rukavice	Pokud dojde k podráždění kůže nebo vyrážce: vyhledejte lékařskou pomoc/ doporučení; kontaminovaný oděv před dalším použitím vyperte	Skladujte odděleně od nekompatibilních materiálů	Obsah/kontejner zlikvidujte v souladu s místními/ regionálními/národními/ mezinárodními předpisy
Substrát roztok 35-0000989-00 TT <sub>4</sub>	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Může poškodit plodnost; může poškodit nenarozené dítě	Před použitím si zajistěte zvláštní pokyny; nemanipulujte s materiálem, dokud si nepřčtete všechna bezpečnostní opatření a neporozumíte jim; noste ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranu očí/ochranu obličeje	Při expozici nebo obavách: vyhledejte lékařskou pomoc/ ošetření	Skladujte uzamčené	Obsah/kontejner zlikvidujte v souladu s místními/ regionálními/národními/ mezinárodními předpisy

Poznámka: Kelímky musí zůstat připojené a skladované společně podle pokynů k výrobku.

Pokud máte dotazy k tomuto dokumentu nebo další obavy o bezpečnost, zašlete e-mail na [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).  
V případě dalších dotazů týkajících se výrobku se obraťte na místní tým zákaznické podpory.



# Informacje dotyczące bezpieczeństwa odczynnika do testu Catalyst\* Total T<sub>4</sub> (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)



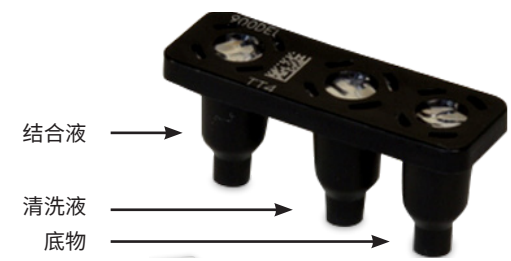
Numer katalogowy	Kody bezpieczeństwa	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	Zapobieganie	Reagowanie	Przechowywanie	Utylizacja
SDMA-TT <sub>4</sub> koniugat 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	Może powodować reakcję alergiczną skóry; może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania; podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki; działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności; nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa; unikać wdychania pyłu/dymu/ gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy; zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wyciągać poza miejsce pracy; unikać uwalniania do środowiska; stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy; w przypadku nieodpowiedniej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych	W przypadku dostania się do dróg oddechowych: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania; w przypadku narażenia lub styczności: zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza; wyprać zanieczyszczoną odzież; w przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza	Przechowywać pod zamknięciem	Zawartość/pojemnik zutyliczować zgodnie z przepisami lokalnymi/ regionalnymi/krajowymi/ międzynarodowymi
TT <sub>4</sub> 1X roztwór płuczający 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	Może powodować reakcję alergiczną skóry	Unikać wdychania mgły/par; zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wyciągać poza miejsce pracy; stosować rękawice ochronne	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza; wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem	Przechowywać z dała od materiałów niekompatybilnych	Zawartość/pojemnik zutyliczować zgodnie z przepisami lokalnymi/ regionalnymi/krajowymi/ międzynarodowymi
TT <sub>4</sub> roztwór podłożem 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Może działać szkodliwie na płodność; może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki	Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności; nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa; stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy	W przypadku narażenia lub styczności: zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza	Przechowywać pod zamknięciem	Zawartość/pojemnik zutyliczować zgodnie z przepisami lokalnymi/ regionalnymi/krajowymi/ międzynarodowymi

Uwaga: Kubeczki powinny pozostać połączone i przechowywane razem zgodnie z instrukcją użycia.

W przypadku pytań dotyczących tego dokumentu lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa prosimy o kontakt pod adresem [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).  
W przypadku innych pytań dotyczących produktu prosimy o kontakt z lokalnym zespołem obsługi klienta.

# Catalyst\* 总 T<sub>4</sub> (TT<sub>4</sub>) 试剂

(32-0006056-00、23-0000991-00、35-0000989-00) 安全信息



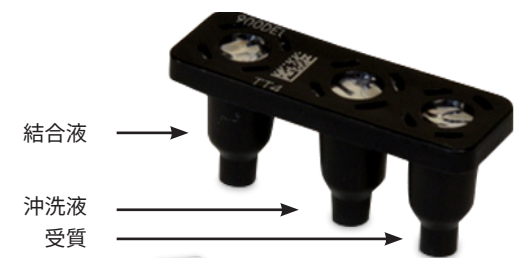
产品编号	安全代码	危险性说明	预防措施	事故响应	储存	废弃处置
SDMA-TT <sub>4</sub> 结合液 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	可能导致皮肤过敏性反应; 吸入可能导致过敏或哮喘或 呼吸困难; 怀疑会损害胎儿; 对水生生物有害并具有长期 持续影响	使用前取得特殊说明; 在阅 读并理解所有安全措施前切 勿搬动; 避免吸入粉尘/烟/ 气体/烟雾/蒸气/喷雾; 受沾 染的工作服不得带出工作场 地; 避免释放到环境中; 穿戴 防护手套/防护服/防护眼罩/ 防护面罩; 在通风不足的 情况下, 佩戴呼吸保护装置	如误吸入: 如出现呼吸困难, 将人转移到空气新鲜处, 保 持呼吸舒适体位; 如接触到 或有疑虑: 寻求医疗建议/就 医; 清洗受沾染的衣物; 如发 生皮肤刺激或皮疹: 寻求医 疗建议/就医	存放处须加锁	按照地方/区域/国家/国际法 规处置内装物/容器
TT <sub>4</sub> 1X 清洗液 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	可能导致皮肤过敏性反应	避免吸入烟雾/蒸气; 受沾染 的工作服不得带出工作场 地; 戴防护手套	如发生皮肤刺激或皮疹: 寻 求医疗建议/就医; 受沾染的 衣物清洗后方可重新使用	远离不相容材料 存放	按照地方/区域/国家/国际法 规处置内装物/容器
TT <sub>4</sub> 底物液 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	可能损害生育能力; 可能损 害胎儿	使用前取得特殊说明; 在阅 读并理解所有安全措施前切 勿搬动; 穿戴防护手套/防护 服/防护眼罩/防护面罩	如接触到或有疑虑: 寻求医 疗建议/就医	存放处须加锁	按照地方/区域/国家/国际法 规处置内装物/容器

注意: 请根据产品说明整体存放, 不要拆分各试剂杯。

如果您对本说明存有任何疑问或有其他安全疑虑, 请发送电子邮件至 [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com)。  
与产品相关的其他问题, 请联系您当地的客户支持团队。

# Catalyst\* 總甲狀腺素 (TT<sub>4</sub>) 試劑

## (32-0006056-00、23-0000991-00、35-0000989-00) 安全資訊

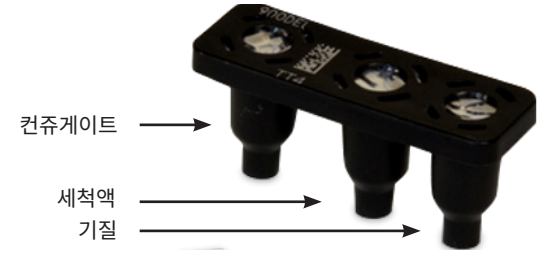


物件編號	安全代碼	危害聲明	預防	反應	儲存	處置
SDMA-TT <sub>4</sub> 結合液 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	可能造成過敏性皮膚反應; 吸入可能造成過敏或氣喘症 狀或呼吸困難; 疑似會損害 未出生胎兒; 對水生動植物 造成傷害且持續作用	使用前取得特殊指示; 閱讀 並瞭解所有安全防範措施前 切勿處置; 避免吸入灰塵/煙 霧/氣體/氣霧/蒸氣/噴霧; 受 汙染的工作衣物不可穿出工 作區外; 避免釋放到環境中; 穿戴保護性手套/保護性衣 物/護目鏡/護面罩; 如通風不 良則配戴呼吸防護裝備	如果吸入: 如果呼吸困難, 請 立即將該人員移至通風處並 維持舒適呼吸; 如果接觸到 或有疑慮: 就醫尋求建議; 清 洗受汙染的衣物; 如果發生 皮膚刺激不適或皮疹: 就醫 尋求建議	上鎖儲存	依照當地/地區/國家/國際法 規丟棄內容物/容器
TT <sub>4</sub> 1X 沖洗液 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	可能造成過敏性皮膚反應	避免吸入氣霧/蒸氣; 受汙染 的工作衣物不可穿出工作區 外; 穿戴保護性手套	如果發生皮膚刺激不適或皮 疹: 就醫尋求建議; 重複使用 前清洗受汙染的衣物	儲存於遠離不相容 物質之處	依照當地/地區/國家/國際法 規丟棄內容物/容器
TT <sub>4</sub> 受質液 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	可能損害生殖能力; 可能損 害未出生胎兒	使用前取得特殊指示; 閱讀 並瞭解所有預防措施前請勿 操作; 穿戴保護性手套/保護 性衣物/護目鏡/護面罩	如果接觸到或有疑慮: 就醫 尋求建議	上鎖儲存	依照當地/地區/國家/國際法 規丟棄內容物/容器

注意: 試劑杯應依照產品說明保持彼此相連並一起儲存。

如果您對此說明有任何疑問或其他安全疑慮, 請寫電子郵件至 [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com)。  
其他產品相關問題, 請洽詢您當地的客戶支援團隊。

# Catalyst\* Total T<sub>4</sub> 시약 안전 정보 (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)

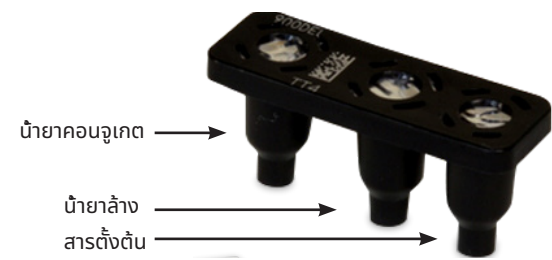


부품 번호	안전 코드	유해/위험	예방 조치	응급 조치	보관/저장	폐기 처분
SDMA-TT <sub>4</sub> 컨쥬게이트 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	알레르기성 피부 반응을 일으킬 수 있음. 흡입 시 알레르기성 반응, 천식 또는 호흡 곤란을 일으킬 수 있음. 태아에 손상을 일으킬 것으로 의심됨. 장기적인 영향은 수생 생물에 유해함.	사용 전 취급 설명서를 확보하십시오. 모든 안전 예방 조치를 읽고 이해하기 전에는 취급하지 마시오. 먼지/연기/가스/미스트/증기/비말을 흡입하지 마십시오. 오염된 작업복은 작업장 밖으로 배출되지 않아야 합니다. 환경에 노출되지 않도록 하십시오. 보호장갑/보호복/보안경/안면 보호구를 착용하십시오. 환기가 잘 되지 않는 경우 호흡기 보호구를 착용하십시오.	흡입하였을 경우, 호흡이 어려워지면 신선한 공기가 있는 곳으로 옮기고 호흡하기 쉬운 자세로 안정을 취하십시오. 노출되거나 노출이 우려될 경우, 의학적인 조치/조언을 받으십시오. 오염된 의복은 세척하십시오. 피부 자극 또는 홍반이 나타날 경우, 의학적인 조치/조언을 받으십시오.	잠금장치를 하여 저장하십시오.	관련 법규에 명시된 내용에 따라 내용물과 용기를 폐기하십시오.
TT <sub>4</sub> 1X 세척액 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	알레르기성 피부 반응을 일으킬 수 있음.	미스트/증기 흡입을 피하십시오. 작업장 밖으로 오염된 의복을 반출하지 마십시오. 보호장갑을 착용하십시오.	피부 자극 또는 홍반이 나타날 경우, 의학적인 조치/조언을 받으십시오. 오염된 의복은 재사용하기 전에 세척하십시오.	호환성이 없는 다른 물질과는 격리하여 보관하십시오.	관련 법규에 명시된 내용에 따라 내용물과 용기를 폐기하십시오.
TT <sub>4</sub> 기질 액 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	태아 또는 생식 능력에 손상을 일으킬 수 있음.	사용 전 취급 설명서를 확보하십시오. 모든 안전 예방 조치를 읽고 이해하기 전에는 취급하지 마십시오. 보호장갑/보호복/보안경/안면 보호구를 착용하십시오.	노출되거나 노출이 우려될 경우, 의학적인 조치/조언을 받으십시오.	잠금장치를 하여 저장하십시오.	관련 법규에 명시된 내용에 따라 내용물과 용기를 폐기하십시오.

주의: 모든 컵은 제품 지침에 따라 함께 부착된 상태로 보관해야 합니다.

본 문서의 내용에 대해 궁금한 점이 있으시거나 다른 안전 관련 우려 사항이 있는 경우 [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com)으로 이메일을 보내주십시오. 기타 제품 관련 문의 사항은 해당 지역 고객 지원 팀으로 문의해 주시기 바랍니다.

# ข้อมูลความปลอดภัยสำหรับน้ำยา Catalyst\* Total T<sub>4</sub> (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)

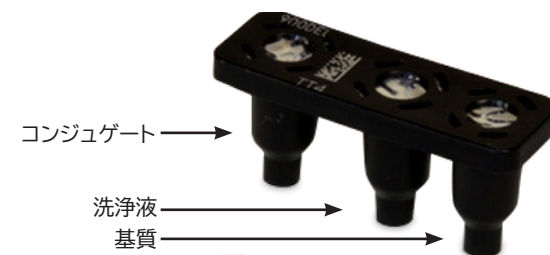


หมายเลขชิ้นส่วน	รหัสความปลอดภัย	ข้อความแสดงความเป็นอันตราย	การป้องกัน	การตอบสนอง	การเก็บรักษา	การกำจัด
น้ำยาคอนจูเกต SDMA-TT <sub>4</sub> 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	อาจก่อให้เกิดอาการแพ้บริเวณ ผิวหนัง หรือก่อให้เกิดภูมิแพ้ หอบหืด และหายใจลำบาก หาก มีการสูดดม อาจมีอันตรายต่อ ทารกในครรภ์ และส่งผลต่อสิ่งมี ชีวิตที่อาศัยในน้ำ	อ่านคำแนะนำก่อนใช้งานและ เข้าถึงข้อควรระวังด้านความ ปลอดภัย หลีกเลี่ยงการสูด หายใจเอาฝุ่น/ควัน /แก๊ส / ละออง/ไอ/สเปรย์เข้าสู่ร่างกาย ไม่นำชุดที่ปนเปื้อนสารออกนอก สถานที่ปฏิบัติงาน หลีกเลี่ยง การปล่อยสารสู่สิ่งแวดล้อม สวมถุงมือ/ชุดป้องกัน/แว่นตา/ อุปกรณ์ป้องกันใบหน้า และใน กรณีที่มีการระบายอากาศไม่เพียงพอ ให้สวมอุปกรณ์ป้องกันระบบ หายใจ	หากมีการสูดดมเข้าไป: ให้นำผู้ ป่วยไปยังบริเวณที่มีอากาศ บริสุทธิ์และถ่ายเทได้สะดวก หากมีการสัมผัสสาร: ให้น้ำ บริเวณที่สัมผัส หากเกิดการระคายเคืองผิวหนัง หรือมีผื่นขึ้น: ให้รีบพบแพทย์	จัดเก็บปิดล็อก	การกำจัดสารเคมี/ภาชนะบรรจุ ให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับ ท้องถิ่น/ภูมิภาค/ระดับชาติ/ ระหว่างประเทศ
น้ำยาล้าง TT <sub>4</sub> 1X 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	อาจก่อให้เกิดอาการแพ้บริเวณ ผิวหนัง	หลีกเลี่ยงการสูดหายใจเอาควัน/ ไอเข้าสู่ร่างกาย ไม่นำชุดที่ปน เปื้อนสารออกนอกสถานที่ปฏิบัติ งาน และสวมถุงมือป้องกัน	หากเกิดการระคายเคืองผิวหนัง หรือมีผื่นขึ้น: ให้รีบพบแพทย์ ทำความสะอาดชุดที่ปนเปื้อน ก่อนนำมาใช้งานอีกครั้ง	จัดเก็บให้พ้นจากสารที่ ไม่เข้ากัน	การกำจัดสารเคมี/ภาชนะบรรจุ ให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับ ท้องถิ่น/ภูมิภาค/ระดับชาติ/ ระหว่างประเทศ
สารตั้งต้น TT <sub>4</sub> 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	อาจก่ออันตรายต่อภาวะเจริญ พันธุ์และอาจเป็นอันตรายต่อ ทารกในครรภ์	อ่านคำแนะนำก่อนใช้งานและ เข้าถึงข้อควรระวังด้าน ความปลอดภัย สวมถุงมือ/ ชุดป้องกัน/แว่นตา/อุปกรณ์ ป้องกันใบหน้า	หากสัมผัสสารหรือมีข้อกังวล: ปรึกษาแพทย์	จัดเก็บปิดล็อก	การกำจัดสารเคมี/ภาชนะบรรจุ ให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับ ท้องถิ่น/ภูมิภาค/ระดับชาติ/ ระหว่างประเทศ

หมายเหตุ: ไม่แยกส่วนประกอบของน้ำยาและเก็บไว้ด้วยกันตามคำแนะนำผลิตภัณฑ์

หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับประกาศฉบับนี้หรือมีความกังวลด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม ให้ส่งอีเมลไปที่ [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).  
สำหรับคำถามอื่นๆ เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ โปรดติดต่อทีมดูแลลูกค้าท้องถิ่นของคุณ

# Catalyst\*(カタリスト)トータルT<sub>4</sub> 試薬 (32-0006056-00、23-0000991-00、35-0000989-00)の安全性情報

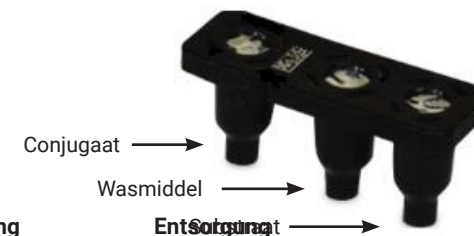


部品番号	安全規格	危険有害性情報	予防	対応	保管	廃棄
SDMA-TT <sub>4</sub> コンジュゲート 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	アレルギー性の皮膚反応を 引き起こすことがあります。 吸入するとアレルギー、喘息 の症状または呼吸困難を引 き起こすことがあります。胎 児に悪影響及ぼす可能性が あります。水生生物に長期 にわたる有害な影響があ ります。	特別な注意事項(SDSを参 照)を取得してください。す べての安全注意事項を読 み、理解するまで取り扱わ ないでください。粉塵、煙、ガ ス、ミスト、蒸気、スプレーの 吸入を避けてください。汚染 された作業衣は作業場から 出さないでください。環境へ の放出を避けてください。保 護手袋、保護衣、保護眼鏡、 保護マスクを着用し、換気が 十分でない場合は呼吸保護 具を着用してください。	吸入した場合:呼吸が困難な 場合は、新鮮な空気のある 場所に移動し、呼吸しやす くしてください。暴露またはそ の懸念がある場合:医師の診 断、処置を受け、汚染された 衣服を洗濯してください。皮 膚刺激または発疹が生じた 場合:医師の診断、処置を受 けてください。	施錠して保管してく ださい。	内容物や容器は、地域、国、 国際的な規制に従って廃棄 してください。
TT <sub>4</sub> 1X洗浄液 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	アレルギー性皮膚反応を引 き起こす可能性があります。	ミスト、蒸気の吸入を避けて ください。汚染された作業衣 は作業場から出さないでく ださい。保護手袋を着用して ください。	皮膚刺激または発疹が生じ た場合:医師の診断、処置を 受けてください。汚染された 衣服は再使用する前に洗濯 してください。	混触禁止物質から 離して保管してくだ さい。	内容物や容器は、地域、国、 国際的な規制に従って廃棄 してください。
TT <sub>4</sub> 基質液 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	生殖能力を損なう可能性が あります。胎児に悪影響を及 ぼす可能性があります。	特別な注意事項(SDSを参 照)を取得してください。す べての安全注意事項を読 み、理解するまで取り扱わ ないでください。保護手袋、保 護衣、保護眼鏡、保護マスク を着用してください。	暴露またはその懸念がある 場合:医師の診断、処置を受 けてください。	施錠して保管してく ださい。	内容物や容器は、地域、国、 国際的な規制に従って廃棄 してください。

注意:試薬カップは分解せずに保管してください。

この文書または追加の安全上の問題についてご質問がある場合は、[productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com)まで電子メールをお送りください。  
製品に関するその他の質問については、[アイデックス テクニカルサポート](#)へお問い合わせください。

# Veiligheidsinformatie voor Catalyst\* Total T<sub>4</sub> - reagens (32-0006056-00, 23-0000991-00, 35-0000989-00)



Artikelnummer	Sicherheitscode	Gefahrenhinweis	Prävention	Maßnahmen	Lagerung	Entsorgung
SDMA-TT4 conjugaat 32-0006056-00	H317; H334; H361; H402; H412 / P201; P202; P261; P272; P273; P280; P285 / P304 + P341; P308 + P313; P333; P342 + P311; P363 / P405 / P501	Kan een allergische huidreactie veroorzaken; kan allergie- of astmasymptomen of alingsmoeilijkheden veroorzaken bij inademing; kan vermoedelijk het ongeboren kind schaden; schadelijk voor in water levende organismen met langdurige gevolgen	Voor gebruik speciale instructies verkrijgen; niet hanteren voordat alle ligheidsmaatregelen zijn gelezen en begrepen; inademen van stof/rook/gas/nevel/ damp/spuitnevel vermijden; verontreinigde werkkleding mag de werkplek niet verlaten; vrijkomen in het milieu vermijden; beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/ gelaatsbescherming dragen; bij onvoldoende ventilatie ademhalingsbescherming dragen	Bij inademing: bij moeilijke ademhaling de persoon in de frisse lucht brengen en op een comfortabele manier laten ademen; bij blootstelling of zorgen: raadpleeg een arts; was de verontreinigde kleding; bij huidirritatie of huiduitslag: raadpleeg een arts	In afgesloten ruimte bewaren	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen
TT4 1X wasoplossing 23-0000991-00	H317 / P261; P272; P280; P333 + P313 / P501	Kan een allergische huidreactie veroorzaken	Vermijd het inademen van nevel/dampen; verontreinigde werkkleding mag de werkplek niet verlaten; draag beschermende handschoenen	Als huidirritatie of huiduitslag optreedt: raadpleeg een arts; was de verontreinigde kleding vóór hergebruik	Uit de buurt houden van incompatibele materialen	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen
TT4 straatoplossing 35-0000989-00	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Kan de vruchtbaarheid schaden; kan het ongeboren kind schaden	Vóór gebruik speciale instructies verkrijgen; niet hanteren voordat alle veiligheidsmaatregelen zijn gelezen en begrepen; beschermende handschoenen/ beschermende kleding/ oogbescherming/ gelaatsbescherming dragen	Bij blootstelling of zorgen: medisch advies/medische hulp inroepen	In afgesloten ruimte bewaren	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen

Opmerking: Cups moeten bevestigd blijven en samen bewaard worden volgens de productinstructies.

Als u vragen heeft over deze brief of als u aanvullende veiligheidsproblemen heeft, kunt u een e-mail sturen naar [productcompliance@idexx.com](mailto:productcompliance@idexx.com).  
Voor andere productgerelateerde vragen kunt u contact opnemen met uw lokale klantenondersteuning.